

Số: 4614/SVHTT-QLNT  
V/v chấp thuận tổ chức  
biểu diễn nghệ thuật

Hà Nội, ngày 14 tháng 11 năm 2023

Kính gửi: Công ty cổ phần Những Trang Vàng Việt Nam.  
Trụ sở chính: 809 đường Giải Phóng, phường Giáp Bát  
quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

Căn cứ Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn;

Căn cứ Quyết định số 2717/QĐ-UBND ngày 23/6/2021 của Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội về việc ủy quyền thực hiện một số nội dung quản lý nhà nước lĩnh vực nghệ thuật biểu diễn thuộc thẩm quyền của UBND thành phố Hà Nội;

Trả lời văn bản số 723/CV-TV ngày 09 tháng 11 năm 2023 của Công ty cổ phần Những Trang Vàng Việt Nam do Ông Nguyễn Huy Vương, Phó Tổng giám đốc công ty là người đại diện của Công ty về việc đề nghị tổ chức biểu diễn nghệ thuật.

Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội: Chấp thuận việc tổ chức biểu diễn nghệ thuật theo hồ sơ đề nghị của Công ty cổ phần Những Trang Vàng Việt Nam, cụ thể như sau:

1. Tên chương trình biểu diễn nghệ thuật: Biểu diễn nghệ thuật trong Lễ Khai mạc chương trình “Tháng khuyến mại tập trung Thành phố Hà Nội năm 2023”
2. Thời gian tổ chức: 19h30 ngày 17/11/2023 và 20h00 ngày 18/11/2023.
3. Địa điểm tổ chức: Tại khu vực không gian vỉa hè phố Lê Thái Tổ phía hồ Hoàn Kiếm (từ ngã ba phố Bảo Khánh đến khu vực đối diện nhà hàng Lục Thủy); phố đi bộ Hoàn Kiếm, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.
4. Nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật: (có danh mục kèm theo).
5. Dự kiến thời gian, địa điểm tổ chức duyệt chương trình: 14h00 ngày 17/11/2023 Tại khu vực không gian vỉa hè phố Lê Thái Tổ phía hồ Hoàn Kiếm (từ ngã ba phố Bảo Khánh đến khu vực đối diện nhà hàng Lục Thủy); phố đi bộ Hoàn Kiếm, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.
6. Người chịu trách nhiệm chính nội dung: Ông Nguyễn Huy Vương, Phó Tổng giám đốc Công ty cổ phần Những Trang Vàng Việt Nam.  
Công ty cổ phần Những Trang Vàng Việt Nam do Ông Nguyễn Huy Vương, Phó Tổng giám đốc là người đại diện của Công ty có trách nhiệm:

- Chấp hành đúng quy định tại Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn và các quy định của pháp luật về quảng cáo, về quyền tác giả và quyền liên quan.

- Thực hiện đúng nội dung chương trình biểu diễn tại Danh mục kèm theo Công văn này. Liên hệ với Ủy ban nhân dân quận Hoàn Kiếm, Công an quận Hoàn Kiếm và các cơ quan liên quan để hướng dẫn, hỗ trợ các điều kiện và phải tuân thủ quy định, chịu trách nhiệm hoàn toàn về bảo đảm an ninh trật tự, an toàn xã hội, môi trường, y tế và phòng chống cháy nổ, các điều kiện khác theo quy định của pháp luật có liên quan trước và trong quá trình tổ chức biểu diễn nghệ thuật.

Báo cáo Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội việc thực hiện những nội dung đã đăng ký và các kiến nghị cụ thể (nếu có) sau khi kết thúc chương trình biểu diễn nghệ thuật./.

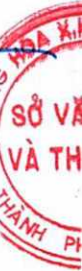
**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Ban giám đốc Sở; (để b/c)
- UBND quận Hoàn Kiếm;
- Công an thành phố Hà Nội, PA03; (để phối hợp)
- Chánh Văn phòng Sở;
- Thanh tra Sở; (để phối hợp)
- Phòng VH&TT quận Hoàn Kiếm;
- Bộ phận TN&TKQ;
- Lưu VT, QLNT.(VTMT 05b)



**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**

**Phạm Xuân Tài**



**DANH MỤC**

Kèm theo Công văn số: *4619/SVHTT-QLNT*, ngày *14* tháng *11* năm 2023

STT	TÁC PHẨM	TÁC GIẢ
<b>Ngày 17/11/2023</b>		
1	Nhảy: One more night (Remix) (Bản dịch: Thêm một đêm)	1. Tác giả: Adam Levine; Shellback; Max Martin; Savan Kotecha. 2. Biên đạo: Nguyễn Phương Liên
2	Nhảy mashup: Azukita (Bản dịch: Ngọt ngào) - Hey Mama (Bản dịch: Cô gái ơi)	1. Tác giả: Steve Aoki; Daddy Yankee; Elvis Crespo; Juan Salinas 2. Biên đạo: Nguyễn Phương Liên; Thanh Lam
3	Nhảy: Wild Card (Bản dịch: Hoang dã)	1. Tác giả: Micheal Pollack; Nilé Hollowell – Dhar; Sid Tipton 2. Biên đạo: Nguyễn Phương Liên
<b>Ngày 18/11/2023</b>		
1	Người yêu tôi không có gì để mặc	Nguyễn Việt Hưng
2	Rapper 5 sao	Nguyễn Việt Hưng
3	Đừng đánh thức anh như vậy	Nguyễn Việt Hưng

*th* *th*

4	Em đã biết	Đông Âu
5	Không sao mà em đây rồi	Suni Hạ Linh – Ly ly
6	Ngỏ lời	Hưng Cacao
7	Hãy để anh	Rhyder, YoungBan Peter Vũ
8	Để anh một mình	FBBBoiz, Rhyder
9	Tears (Những giọt nước mắt)	Rhyder

*Handwritten signature*

